



From Tyco Security Products

PG9938/PG8938/PG4938

PowerG Panic Button Installation Instructions



WARNING!

Choking Hazard; Small parts; The pendant and belt clip are NOT for children under 3 years

Do not submerge the wireless key in any liquid as it will damage the electronic circuits. Keep this manual for future reference.

Operation

The PG9938/PG8938/PG4938 is a panic button. Confirmation of a successful transmission is indicated by the LED light.

Device Setup

Enrollment

To quick enroll:

1. On a keypad press [*] [8] [Installer Code] [804] [000].
2. Press and hold the button on the wireless key until the LED lights steady and then release the button while the LED is still lit and a confirmation message appears on the keypad.
3. Press [*] key to confirm ID.
4. Enter [3 digit zone #].
5. Enter [2 digit zone type].
6. Enter [1 digit partition #] for all desired partitions and press [#]. If using a menu based configuration you can scroll to the desired partitions and press [*] to toggle the partition.
7. On an LCD keypad enter the label by using word library. To pre-enroll:

1. Remotely configure the unique ID number into the system. For more information see the HSM2HOST manual.
2. When on-site, press the device enroll button.



Configuration

To enter the wireless configuration section enter [804][601].

Device Toggles

- [011][01] **Supervision - Default [N]**
Enables supervision of the device.

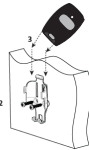
Assembly

Attaching to a Belt Clip

1. Slide the device into the holder until you feel it snap securely inside.
2. To attach the belt clip, slide it onto the rails on the rear of the holder.

Mounting

1. Align the holder on a wall facing up as illustrated.
2. Using two #4 5/8" screws and appropriate wall anchors, secure the holder to the wall.
3. Slide the device into the holder until you feel it snap securely inside.
4. To remove the device from the holder, pinch the clasps.



Maintenance

Warning! Modifications to this wireless key not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority to operate it.

Replacing the Battery

The required battery is CR2032 Lithium 3V, manufactured by VARTA or Energizer, purchased from a DSC-approved supplier.

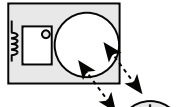
When this wireless key is out of use, remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Batteries are harmful to the environment. Please help to protect the environment from health risks.

Replace the battery at least once every 5 years, or upon observing that the LED flickers when transmitting.

NOTE: The polarity of the battery must be observed. Improper handling of lithium batteries may result in heat generation, explosion or fire, which may lead to personal injuries.

WARNING: Danger of explosion if batteries are installed incorrectly. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Keep away from small children. If batteries are swallowed, promptly see a doctor. Do not try to recharge these batteries. Disposal of used batteries must be made in accordance with the waste recovery and recycling regulations in your area.

1. To replace the battery, insert a coin into the slot on the bottom of the unit and twist it open.
2. Extract the old battery from its holder, and replace it with a recommended new battery. Ensure that the plus side of the battery faces up, attaining correct polarity.



3. Test the device by pressing the button. The LED indicator should light.
4. Replace the covers securely, verifying that the cover snaps shut.

Cleaning

The use of abrasives of any kind and solvents such as kerosene, acetone or thinner is strictly forbidden.

Clean the wireless key only with a soft cloth or sponge moistened lightly with a mixture of water and mild detergent, and wipe it dry immediately.

Testing

Always test the system at least once per a year.

1. Ensure the device is enrolled in the system.
 2. On a keypad press [*] [8] [Installer Code] [904] [601-632].
 3. Stand 3 m (10 ft) away from the control panel and press the button. Verify that the transmit LED lights and the control panel responds as programmed.
 4. Operate the pendant from various locations within the area covered by the receiver to determine "dead" locations, where transmission is blocked by walls and large objects, or affected by structural materials.
- Note:** If dead/marginal zones are a problem, relocating the receiver may improve the performance.

Specifications

Frequency Band (MHz): CE Listed PG4938: 433-434.72MHz; CE listed PG8938: 868-869.15MHz; FCC/IC/ULC listed PG9938: 912-919.185MHz

Communication Protocol: PowerG

Battery type: For UL/ULC listed installation use only Varta or Energizer 3V CR-2032 Lithium battery consumer grade

Battery Life Expectancy: 5 years (not verified by UL/ULC)

Low Battery Threshold: 2.05 V

Note: If transmission is still possible despite the battery condition, the unit will send a low battery signal to the control panel.

Temperature Range: -10°C to +55°C (UL/ULC only verified the range 0° to 49°C)

Humidity: up to max. 93%RH, non-condensing

Dimensions (LxWxD): 53 x 33 x 11 mm (2.1 x 1.3 x 0.43 in)

Weight: 15 g (0.5 oz)

Weight (including battery): 20 g (0.7 oz)

Note: To be used in non-hazardous locations only.

Compatible Receivers

433MHz Band: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)4; HS2IC-NRF(P)4; PG4920

868MHz Band: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8; HS2IC-NRF(P)8; PG8920

912-919MHz Band: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9; HS2IC-NRF(P)9; PG9920

Note: Only devices operating in band 912-919MHz are UL/ULC listed.

UL/ULC Notes

Only model PG9938 operating in the frequency band 912-919MHz are UL/ULC listed. The PG9938 has been listed by UL for residential burglary applications and by ULC for residential burglary applications in accordance with the requirements in the Standard UL 1023/ULC-ORD-C1023 Household Burglar Alarm Units.

For UL/ULC installations use these device only in conjunction with compatible DSC wireless receivers: HSM2HOST9, HS2LCDRF(P)9, HS2ICNRF(P)9 and PG9920. After installation verify the product functionality in conjunction with the compatible receiver used.



Europe: The PG4938 and PG8938 are compliant with the RTTE requirements - Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999. The PG8938 is certified by Appliance Test and Certification to the following standards: EN50131-3, EN 50131-6 Type C, Appliance Test and Certification has certified only the 868 MHz variant of this product. According to EN 50131-1:2006 and A1:2009, this equipment can be applied in installed systems up to and including Security Grade 2, Environmental Class II. UK: The PG8938 is suitable for use in systems installed to conform to PD6662:2010 at Grade 2 and environmental class 2 BS8243. The Power G peripheral devices have two-way communication functionality, providing additional benefits as described in the technical brochure. This functionality has not been tested to comply with the respective technical requirements and should therefore be considered outside the scope of the product's certification

FCC COMPLIANCE STATEMENT

WARNING! Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning the device off and on, the user is encouraged to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or re-locate the receiving antenna.
 - Increase the distance between the device and the receiver.
 - Connect the device to an outlet on a circuit different from the one that supplies power to the receiver.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician.
- This equipment complies with FCC and IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device complies with FCC Rules Part 15 and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may be received or that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

PG9938/PG8938/PG4938

PowerG 应急按钮安装指南



警告! 窒息危险! 小部件: 吊带和皮带夹不适合3岁以下儿童玩耍
禁止将无线钥匙置于任何液体中, 否则会损坏电路。请保留本手册, 以便将来参考。

操作

PG9938/PG8938/PG4938 是应急按钮。可以通过 LED 灯指示, 确认是否发送成功。

设备安装

注册

快速注册:

1. 在键盘上按 [*] [8] [安装人员代码] [804] [000].
2. 在无线钥匙上按住此按钮, 直到 LED 灯稳定发亮, 然后在 LED 仍然发亮的时候松开此按钮, 键盘上会显示确认消息。
3. 按 [*] 键确认 ID。

4. 输入 [3 位数防区号 #].
5. 输入 [2 位数防区类型].
6. 为需要的所有子系统输入 [1 位数子系统号 #], 然后按 [#] 键。如果使用基于菜单的配置, 则可以 will 光标滚动到需要的子系统, 然后按 [*] 键切换子系系统。
7. 使用字库, 在 LCD 键盘上输入标签。

预注册:

1. 将唯一的 ID 号远程配置到系统中。更多详情, 请参阅 HSM2HOST 手册。
2. 在现场时, 按设备注册按钮。

配置

如要进入无线配置段, 请输入 [804][601].

设备切换

- [011][01] **监控 - 默认值 [N]**
启用设备的监控功能。

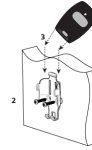
装配

连接皮带夹

1. 将设备滑入卡座, 直到听到啷嗒一声牢牢卡紧。
2. 如需连接皮带夹, 将其滑入卡座后面的导轨上。

安装

1. 将卡座面朝上放在墙上, 如图所示。
2. 使用两个 4 号 5/8" 的螺丝和相应的膨胀螺栓, 将卡座固定在墙上。
3. 将设备滑入卡座, 直到听到啷嗒一声牢牢卡紧。
4. 如需从卡座上拔出设备, 压一下卡扣。



维护

警告! 未征得负责合规性的一方的明确许可, 擅自对本无线钥匙进行变更可能导致用户的使用权限失效。

更换电池

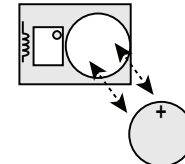
需要使用的电池为 VARTA 或 Energizer 制造, 从 DSC 认可的供应商处购买的 CR2032 3V 锂电池。如果此遥控器钥匙废弃, 请取出所有电池, 然后分别对它们进行处理。将电气设备送到当地废旧电气和电子设备回收点。电池对环境有害, 为了健康, 请保护环境。请至少五年更换一次电池, 或者在发送信号时观察到 LED 灯闪烁时应更换电池。

注意: 必须注意电池的正负极。锂电池处理不当, 可能导致电池发热、引起爆炸或火灾, 而这些都可能带来人身伤害。

警告: 如果电池安装不正确会有爆炸的危险。更换时, 只能使用生产厂商推荐的型号或同等型号的电池。把电池放在小孩接触不到的地方。如果小孩误吞下电池, 应立即就医。严禁对电池充电。使用过的电池, 必须按照当地有关废物回收的规定进行处理。

1. 如需更换电池, 请在设备底部的插槽内插入一枚硬币, 然后扭开。
- 注意:** 确保盖子内的弹簧垫片仍在原来的位置。如果脱落, 应将它放回原位。

2. 从卡座上取走旧电池, 换上推荐的新电池。确保电池正面向上, 使电池正负极正确。



3. 按下此按钮, 对设备进行测试。LED 指示灯应该发亮。
4. 重新盖上盖子, 确定盖子啷嗒一声卡紧。

清洁

严禁使用任何形式的的研磨剂、煤油、丙酮或稀释剂等溶剂。只能使用一块软布或海绵轻轻蘸些水和温和清洁剂混合液来清洁无线钥匙, 然后立即擦干。



测试

保持每年至少对系统进行一次测试。

1. 确保设备已经在系统中注册。
2. 在键盘上按 [*] [8] [安装人员代码] [904] [601-632].
3. 站在离主机 3 米 (10 英尺) 远的地方, 按下按钮。确定信号发送的 LED 灯亮起, 主机将按设置正常响应。
4. 从接收器信号覆盖的区域内不同地点操作无线钥匙, 确定“盲点”, 即传输信号被墙和大型物体遮挡或受到结构材料影响的点。

注意: 如果存在盲点/边缘区, 将接收器换个位置, 就可能获得很好的接收效果。

规格

频段 (MHz): 通过 CE 认证的 PG4938: 433-434.72MHz; 通过 CE 认证的 PG8938: 868-869.15MHz; 通过 FCC/IC/UL/ULC 认证的 PG9938: 912-919.185MHz

通信协议: PowerG

电池类型: 对于通过 UL/ULC 认证的的安装方式, 只能使用消费者级别的 Varta 或 Energizer 3V CR-2032 锂电池
电池使用寿命: 5 年 (未经 UL/ULC 验证)
低电量阈值: 2.05 V

注意: 如果电池电量较低, 但仍能发送信号, 此时设备将向主机发送“电量低”信号。

温度范围: -10°C 至 +55°C (UL/ULC 仅验证了 0 - 49C 这个温度范围)

湿度: 最高 93%RH, 无冷凝

尺寸 (WxDxH): 53 x 33 x 11 毫米 (2.1 x 1.3 x 0.43 英寸)

重量: 15 克 (0.5 盎司)

重量 (包括电池): 20 克 (0.7 盎司)

注意: 只能在无危险的场所使用。

兼容的接收器

433MHz 频段: HSM2HOST4; HS2LCDRF(P)4; HS2ICNRF(P)4; PG4920

868MHz 频段: HSM2HOST8; HS2LCDRF(P)8; HS2ICNRF(P)8; PG8920

912-919MHz 频段: HSM2HOST9; HS2LCDRF(P)9; HS2ICNRF(P)9; PG9920

注意: 只有运行在 912-919MHz 频段内的设备通过了 UL/ULC 认证。



Limited Warranty

Digital Security Controls warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, Digital Security Controls shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment.

The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product.

In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

Warning: Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected.
Important Information: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

i This End-User License Agreement (EULA) is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. (dSCS), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components (HARDWARE) which You acquired.

i If the DSC software product (iSOFTWARE PRODUCT or iSOFTWARE) is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE. You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. THE SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and onlinelne or electronic documentation.

i Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

i By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If you do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the SOFTWARE PRODUCT to You, and You have no right to use it.

LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. THE SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

- (a) Software Installation and Use - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

- (b) Storage/Network Use - THE SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device (Device). In other words, if You have several workstations, You may have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

- (c) Backup Copy - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT. You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

- (a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

- (b) Separation of Components - THE SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product and its component parts may not be separated for use more than one HARDWARE unit.

- (c) Single INTEGRATED PRODUCT - If You acquire this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

- (d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

- (e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

- (f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

- (g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

- (a) NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE **IAS** WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

- (b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

- (c) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DCSIS ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00) BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

- (d) DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

- (e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE, OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS' TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

Always ensure you obtain the latest version of the User Guide. Updated versions of this User Guide are available by contacting your distributor. © 2014 Tyco International Ltd. and its Respective Companies. All Rights Reserved. The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco International Ltd. will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco International Ltd. are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws. Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

Toronto, Canada | www.dsc.com | Printed in Israel | Tech. Support: 1-800-387-3630 (Canada, US), 905-760-3600

限质质量保证

DSC 向购买者保证，在从购买之日起十二 (12) 个月内，在正常使用情况下，本产品不会出现材料或生产方面的缺陷。在产品期内，并在购买者持有相关的产品退回厂家的情况下，DSC 将自行承担修理或更换有缺陷的产品，而且不收取劳务费和材料费。更换与修好的产品的质量期为该产品保质期的剩余时间，或者在更换或修理产品之日起九十 (90) 天内，缺陷产品的为。而且，未发现材料或生产方面缺陷，购买者必须立即以书面形式通知 DSC。如果发生任何情况，该书面通知应在产品保质期到期之前收到才有效。DSC 将对不执行作出任何保证，所有软件产品都是客户自行承担产品一起提供的软件许可协议条款规定的用户许可证可以作出出售。客户应正确选择、安装、操作和维护从 DSC 购买的任何产品的责任。对于定制产品，DSC 只保证更改或修复安装时工作不正常的范围。在上述情况下，DSC 可以自行决定是更换还是维修。

国际客户保证

对于国际客户的保证与对加拿大和美国范围内的任何客户的保证相同，但 DSC 不负责支付任何海关费用，关税或到期的增值税

保证程序

此质量保证书规定的程序，请将有问题的问题退回购买的地区。所有授权分销商和经销商都有产品质量保证计划。此产品退回 DSC 之前，必须首先获得批准编号。DSC 将不会接受没有事先获得批准就退回的商品。上述情况将不属于产品质量保证责任范围

此保证仅适用于正常使用情况下出现相关的零部件和生产方面的缺陷。此保证不负责

• 运输或搬运中遭受的损坏；

- 由于灾害（如火灾、洪水、刮风、地震或闪电）导致的损坏；
- 由于超出 DSC 提供材料原因（如电压过高、机械冲击或潮湿环境）导致的损坏；
- 由于未经授权而进行连接、改造、修改或使用外来零部件导致的损坏；
- 由于没有提供适当产品安装环境而造成的缺陷；
- 由于出于非产品设计目的而使使用产品导致的损坏；
- 由于不当维修导致的损坏；
- 由于未经授权、误操作或不正确使用产品情况导致的损坏。

以下所列的与产品质量保证责任范围的事项以外，本保证还不应把下列事项包含在内：(i) 维修成本或换新成本；(ii) 产品没有 DSC 产品标识或批号或序列号；(iii) 以下列方式拆卸或修理产品：对产品产生负面影响或导致正确检验或测试不能进行，因而无法核实购买者提出的产品质量保证要求是否有效。DSC 将自行决定缺陷或在保证期限内更换或退回的缺陷产品或标章。本保证不包含对于由于老化、滥用或环境因素导致超出保证范围的产品此进行鉴定，并提供修理概算。只有在从客户那里收到有效购买单且 DSC 客户服务中心发回退货批准编号 (RMA) 后，才会进行修理工作。DSC 对在合理尝试数次后仍然无法修复好产品的责任仅限于更换产品，作为对产品产品质量责任的唯一赔偿，无论在任何情况下，DSC 都不对由于违反任何保证、违反合同、疏忽、严格赔偿责任或其他任何法律而造成的任何特殊的、偶然的或间接的损失负责。上述损失包括，但不限于：利润损失、产品或任何相关设备丢失、设备损坏、数据丢失或设备费用、设备维修费用、停机损失、购买者的时间损失、第三方的索赔（包括劳工）、款项以及财产损失。有些国家或地区的法律限制或不允许免除 DSC 的责任。如果此类国家或地区的法律适用由 DSC 提出的针对 DSC 的任何索赔，本文件中包含的限制和免责声明此照此法律许可的最大程度执行。有些州不允许排除或限制偶然或间接损失，因此这些条款可能不适用于您。

保证的免责声明

此保证包含完整的保证，并取代任何和所有其他保证，无论是明示还是默示的保证（包括对于适销性或特定适用性的所有默示的保证）。在 DSC 应承担的所有其他义务或责任之中，DSC 既不承担，也不授权声称代表 DSC 的任何其他人，修改或更改此保证，也不让 DSC 承担与产品相关的任何其他保证责任或义务。

此保证的有效性声明和生效保证书加拿大、多伦多各法律律所。

警告：本项建议对系统定期进行测试。但是，不管是否经常测试，DSC 并不限于发生非质量保证或故障。此产品也可能无法正常工作。超出保证期限的修理对于按照下此条件退回厂家的超出保证期限的产品，DSC 将自行决定进行修理还是更换。此商品退回 DSC 之前，必须先获得批准编号。DSC 将不会接受没有事先获得批准就退回的商品。DSC 确定可修理的产品将进行修理并返还，并对每个修理的设备收取一笔固定费用。DSC 已预先确定具体费用标准，而且可能随时进行修订。DSC 确定可修理的产品将用功能接近的产品进行更换，每个更换设备将收取相当于当前市场价格的费用。

警告 请仔细阅读

安装人员须知

本警告包含重要信息。作为与系统用户接触的唯一个人，您有责任让此系统的用户注意本警告中的各项内容。

系统故障

此系统经过精心测试，可实现最大程度的有效性。然而，在涉及火灾、盗窃或其它类型的紧急事件情况下，此系统可能无法起到防护作用。由于种种原因，任何类型的任何报警系统都可能谨慎谨慎地预期，否则可能无法按照预期方式工作。下面介绍其中一些（但并非全部）原因：

安装不当

安全系统安装正确，才能提供充分保护。每个安装均应该经过安全专业人士鉴定，以确保涵盖所有入口点和区域。门窗上的锁和插销必须安装牢固，并正常工作。门窗、墙壁和其它建筑材料必须具有合格的抗力和构造，才能提供应有的保护水平。在任何建筑活动期前和之后，都必须进行一次重新鉴定。尽可能由消防和/或公安部门进行鉴定。

犯罪知识

此系统包含有制造时确定有效的安全知识。具有犯罪倾向的人可能会研究出能绕过此系统的有效的办法。因此，定期检查安全系统非常重要，这样可确保安全系统的功能保持有效，并确保一旦发现安全系统不能提供应有的保护，就马上更新或更换安全系统。

入侵者进入

入侵者可能会通过不受保护的入口点进入、避开传感器设备、穿越安全系统不工作的区域逃避监测、断开报警设备或干扰或阻止系统正常工作。

电源故障

控制单元 1、入侵检测器、烟感以及许多其它安全设备都需要一个合格的电源，才能正常工作。如果某个设备通过电池工作，电池可能失效。即使电池没有失效，也必须给电池充电，保持电池完好充无损坏且正常工作。如果一个设备仅通过交流电工作，任何中断（无论时间多短）都会使设备在这类断电时无法工作。供电中断无论多长，通常都会伴随着高压电压，这会损坏环安全系统这样的电子设备。发生后断电后，请立即全面地检测系统，以确保系统正常工作。

可更换电池发生故障

此系统的无线发射器设计为正常情况下电池可以工作多年。预期电池寿命是设备使用、设备使用情况和设备类型的一个函数。环境温度（如高温、高温或低温或温度大幅波动）可能会缩短预期电池寿命。尽管每个发射器都配备有电池电量监视器（该监视器确定何时需要更换电池），此监视器可能无法正常工作。定期检测和维修可使系统处于良好的工作状态。

射频（无线）设备的危害

信号并不一定在每种情况下都能到达接收器。这些情况包括：在无线电路路径上或附近干扰了金属物体、故意干扰或其它非故意的无线电信号干扰。

系统用户

用户可能无法操作应急开关，这可能是由于永久或暂时身体残疾、无法及时接近设备或不熟悉正确操作。重要的是，应培训所有系统用户正确操作报警设备，并让他们知道，当系统重要时如何做出反应。

烟感

烟感是这个系统的一个部分，它可能由于种种原因而无法正确警告居住者防止火灾。下面列出其中一些原因。烟感可能无法安装或固定不当。烟感可能无法检测到烟感，例如，火灾在烟窗、墙壁或屋顶或在关闭的门的一侧另一处发生。烟感可能监测不到在天花板或建筑物另一高度上发生的火灾的烟雾。每场火灾产生的烟雾量和燃烧速度都是不同的。烟感可能无法同样有效地监测到各种类型的火灾。烟感可能无法及时对粗心大意或安全事故导致地火灾提出警告，例如，床上冒烟、剧烈燃烧、燃气泄露、易燃材料存放不当、电路负荷过重、儿童玩火或人为纵火。

即使烟感正常工作，在某些情况下，由于警告不够，而使所有居住者不能全部及时逃离，免受损伤或致死。

移动探测器

移动探测器只能探测到如相应安装说明书中所述的指定范围以内的运动。它们无法辨别入侵者和预定居住者。移动探测器不提供声光区域保护。移动探测器具有多个探测波束，只能探测到这些波束覆盖的无障碍区域中发生的

运动。移动探测器无法探测到墙壁、天花板、地板、关闭的门、玻璃隔板和玻璃门后面发生的运动。任何类型的触摸，无论是有意还是无意的，例如，将任何材料遮蔽、油漆或喷漆到温度探测头、镜窗、视窗或任何其它部位，都会影响监测系统正常工作。

被动红外移动探测器通过感应温度变化进行工作。但是，当温度接近或高于体温时或探测区域中或监测区域附近存在有意或无意的热源时，就会触发被动红外移动探测器的有效性。其中某些热源可能是加热器、散热器、电炉、烧烤架、壁炉、日光、排气口、照灯、等等。

警告

如果有窃贼闯进或闯入门，告警设备（如警报器、铃、警报喇叭或报警脉冲等）可能不会向人告警或响铃或敲门的人。如果告警设备处在住宅或场地的不同水平上，则可能不会告警或响铃居住者。告警设备可能会受到其它噪声源的干扰，如：立声报警系统、收音机、电视、空调或其它电器设备或过往车辆等。告警设备设备尽管声音很高，但是有听觉障碍的人也可能听不到。

电话线

如果使用电话线发送报警，电话线可能会在某些时段不能使用或占线。而且，入侵者可能会切断电话线，或者会使用很难探测到的更先进的手段使其无法工作。

时间不充足

在某些情况下，系统会正常工作，但由于居住者无法及时响应报警，因而无法避免紧急情况事件发生。如果系统受到监控，可能不会及时发出响应，导致无法避免紧急事件发生。如系统受到监控，还是产品和部件自带的 DSC 软件，其版权所有者归属，或安装情况造成如下条款：

- 该最终用户许可协议 ("EULA") 是微 已获授权软件和相关硬件的公司、个人和团体) 和 Tyco Safety Products Canada Ltd. 分公司 ——Digital Security Controls ("DSC") 之间的法律协议。该公司是集成功能安防系统的制造商，也是您已获取的该软件和相关组件或部件的开发商。

- 如果 DSC 软件产品 ("软件产品" 或 "软件") 和硬件绑定销售，但没有和新硬件销售，那么您不能使用、拷贝或安装软件产品。软件产品包含计算软件件，可能还有相关多媒体、印刷资料和网络或电子文档。

- 提供与另外的最终用户许可协议相关的软件产品时附带的任何软件按照该许可协议的条款对您实行授权。

- 一旦安装、复制、下载、储存、访问或使用了软件产品，您将无条件同意接受本 EULA 条款，即便本 EULA 未被作为先期协议或合约的修订。如果您不同意本 EULA 中条款，DSC 则视为将 SOFTWARE PRODUCT 授权给您，您则无权使用它。

软件产品许可

本软件产品受版权法、国际版权条约和其他相关知识产权及条款保护。本软件仅授权使用，非出售。

1. 协议授予：本 EULA 授予您以下权利：

- (a) 软件安装与使用 对于您获得的每个许可，您可以安装仅一份软件产品拷贝。

- (b) 存储/网络应用 不能同时在或在不同计算机中安装、访问、显示、运行、共享或使用该软件产品，包括工作站、终端、或其他数字电子设备。换言之之，如果您有几个工作站，那么您必须为每个要应用该软件的工作站获取一个许可证。

- (c) 备份拷贝 您可以多次备份拷贝该软件产品。但是在给定时间仅允许安装每个许可的一份拷贝。备份拷贝仅用于存档。

除在本协议中明确说明，否则不得另外复制本软件产品，包括其印刷品。

- (d) 反向工程、反编译、反汇编限制 除非或在法律明确允许的情况下之内（尽管有此限制），否则您不能对本软件实施汇编工程、反编译或反汇编。未经 DSC 官方书面许可，您不能改变或修改该软件，不能从软件删除任何有害标记、商标或标志。您要采取合理措施来确保符合 EULA 的条款和条件。

- (e) 组件拆分 本软件产品作为独立的许可证进行授权。它的组件不能被拆分、并用于一个以上的硬件单元。

- (c) 单一集成产品 如果您在购买硬件的情况下获取本软件，那么软件产品和硬件作为一个独立的集成产品被授予。在这种情况下，正如 EULA 阐述一样，仅在使用硬件时才能使用软件产品。

- (d) 转售 不得出租、租赁或出借本软件产品，也不得转予他人使用，或在服务器或网络上发布。

- (e) 软件转让 如果您想将任何拷贝并且您要转让全部软件产品（包括部件、多媒体和印刷材料、任何升级版本和该 EULA），如果接收者同意 EULA 中条款，那么您可以将您所有 EULA 授予的权利作为永久销售的一部分转让或将硬件转让。如果本软件产品是旧版本的更新，转让时必须包含所有旧版软件产品。

- (f) 终止协议 如果您违反了 EULA 条款和条件，DSC 在不伤害您其他权利的情况下终止该 EULA。在这种情况下，您必须销毁所有软件产品拷贝及其所有版权。

- (g) 商标 本协议并未授权您是使用任何 DSC 商标或其供应商的商标。

3. 版权、本软件产品、附带印刷材料及软件组件中的所有商标和知识产权（包括但不限于软件中的图片、照片和图片 IDSC 或任何供应商所有。不得复制附带的印刷材料。通过使用该软件产品而获悉的任何内容的有所权和知识产权属于这些内容的拥有者，并童友权或其他知识产权和条约保护。EULA 没有授权您使用这些内容。EULA 没有明确授予的所有权利归 DSC 及其供应商所有。

4. 出口限制：不得将本软件产品出口或转出口到任何受加拿大出口限制的国家，个人或团体。

5. 法律管辖：本软件许可协议受加拿大安大略省法律管辖。

6. 仲裁：由本协议引发的所有争议将根据仲裁案进行仲裁。仲裁是终局的，对双方均有约束力。双方都应接受仲裁地点。仲裁地点应在加拿大，多伦多，仲裁语言应为英语。

7. 有限担保：

- (a) 免除担保 DSC 只“按原样”提供软件产品，并不作其他任何的担保。DSC 不会保证该软件能满足您的需要，其运行并不会有其他错误。

- (b) 改变运行环境 针对因硬件操作环境改变或非 DSC 硬件产品运行交互引起的任何问题，DSC 不负责任。

- (c) 赔偿责任限制：保证中的风险分配，在任何情况下，如果任何协议包含于该许可协议中没有所述的担保或条件，根据该许可协议条款，DSC 的全部责任仅限于在为您该软件产品的许可协议实际支付的数额和加元 (CAD\$5.00) 中选择较大的数额上为限。因为有些司法管辖区不允许排除或限制间接或意外损失，所以本限制可能对您不适用。

- (d) 免责声明 本担保涵盖完满的担保条款，并取代任何和其他担保，也取代 DSC 的所有其他任何义务或责任。DSC 不承诺其他担保，不委托或授权他人修改或更改该担保，不承担该担保产品的其他担保和责任。

- (e) 免除赔偿和 担保限制 在任何情况下，针对因违反该担保、协议，或因法律疏忽和严重疏忽，或以其他法律理论为基础而产生的任何特殊的、意外的、继发的或间接的损失，DSC 并不承担任何责任。这种损害包括，但并不限于：利润损失、产品或服务或其他相关设备的损坏、资金成本、替代或维修设备的费用、使用费用、停机时间、购买时间，包括客户的第三方赔偿和财产损失。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐将整个系统定期进行系统检测。但是，即便频繁检测，因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。

警告：DSC 推荐对安全系统定期进行系统检测，但，即便频繁检测，可能因（但不限制于）非法入侵、电子干扰或其它原因，本软件产品仍有可能运行不正常。